

## NL

WS SmartSand® is ontwikkeld met een volledig nieuwe en revolutionaire technologie. Deze verandert en verbetert ingrijpend de eigenschappen en het gedrag van voegzand. Het is zo het eerste voegzand met "weers-afstroming", "zonder sluisen" en "zonder afval" en locht snel, schoon en flexibel in gebruik. WS SmartSand® bevat geen enkel fijnstof afkomstig van de additieven.

Het kwalitatief hoogwaardige product WS SmartSand® voor straatstenen en tuinteegels is een mengsel van gekalibreerd zand en een bindstof. De voeg droogt zwaarwegend, wordt verdricht en vervolgens natgevoegd worden en wordt hard na het drogen. Het product is geschikt voor het voegen van straatstenen en tuinteegels op een flexibele ondergrond (zand of vers gestabiliseerd zand). Het product is klaar voor gebruik en kan zowel voor nieuwe oppervlakken als voor renovatie worden gebruikt in plaats van klassiek voegzand. WS SmartSand® zorgt voor een eenvoudige, schone en snelle plaatsing van voegen. Het blijft flexibel en volgt de bewegingen van de ondergrond, waardoor de voegen niet uitszakken. In tegenstelling tot klassiek voegzand blijft WS SmartSand® perfect in de voegen. De voeg bezit een uitstekende aanwrijving door insecten en is ook bestand tegen erosie door water, wind, vervuiling, etc. Het product draagt bovendien bij aan een schonere omgeving, omdat het voorkomt dat het zand van de voegen zich op het oppervlak kan verspreiden. Verder stabiliseert het horizontale of hellende oppervlakken. Om beter de bewegingen van de ondergrond te kunnen opvangen, wordt WS SmartSand® flexibel bij het nat worden en terug hard bij het opdrogen.

**VERBRUIK (indicatief):** Het verbruik hangt af van de vorm en de afmeting van de straatstenen of tuinteegels en van de breedte van de voeg. Voor een meer exacte inschatting van uw verbruik met WS SmartSand® staat de WS Dealer ter uw veldservice dienst. Of raadpleeg de WS Voegcalculator (zie www.wsproducts.nl).

**DENSITEIT:** Met 1 kg WS SmartSand® kun ongeveer 600 cm (60 liter) voeg worden gevuld. De densiteit hangt af van de mate van verdrichting van de voeg.

\* Let op: het terras dient schoon te zijn van korrels/residu. Gebruik hiervoor conform voorschriften de WS Kokosbezem en WS Stabbezem. Bewaar voldoende (douchestand) dr. zw. met beneveler!

## GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg dat u het meest recente productblad heeft, u vindt deze op onze website [www.wsproducts.nl](http://www.wsproducts.nl).

## VOOR U BEGINT

Het ontwerp van het project moet volledig conform de normen en gebruikelijke technieken zijn (functies, onderliggende plaatsingsmethode, helling om openkolkwater te laten wegvoeren, drainagestelsels, etcetera). Zand moet weggevoerd worden. Het plaatsingsveld moet samengevoegd zijn uit zand met gestolen granulometrie 0,4 mm tot 0,3 mm. Zand moet worden (Bv. zand of grind met granulometrie 2,4 mm, 4,6/3 mm en 2/0,3 mm) zijn niet toegestaan.

**Minimale breedte van de voegen:** 2 mm  
**Maximale breedte van de voegen:** 2 cm, de kruisingen kunnen breder zijn.  
**Minimale vereiste diepte:** tuinteegels: 3 cm / straatstenen: 5 cm (voetgangerszone).  
**Diepte van de voegen (A):** De volledige diepte van de voegen van de straatstenen of tuinteegels met WS SmartSand® vullen de straatstenen of tuinteegels moeten gekalibreerd zijn om zo een constante breedte te hebben tussen boven- en onderkant van de voeg, zodat zij het verdricht niet omdruk kunnen gebeuren. WS SmartSand® moet volledig uitvullen alvorens voegen te worden blootgesteld (24 à 48 uur minimum) bij nat en koud weer. Na plaatsing bestand tegen een onverwachte regenbui.

## WAARSCHUWING

**Waarschuwing:** Aangepaste beschermende kleding dragen. Om zeker te zijn dat de resultaten aan uw verwachtingen voldoen, laten wij aan een heel klein beetje op een klein proefvlak en/of onopvallende plaats.

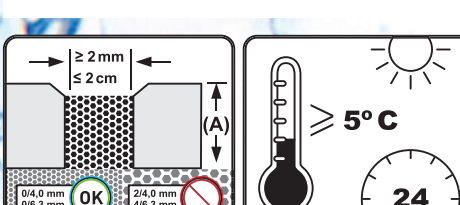
**TOEPASSINGEN**

- Oprijbanen van straatstenen of tuinteegels geplaatst op een flexibele ondergrond (zand of vers gestabiliseerd zand), terrassen, paden, grasritten, taluds, verkeerstraten, pleinen etcetera.
- Betonstraatstenen, gegoten stenen, gestructureerde stenen, keramiek, keramiek van natuursteen. Let op bij straatstenen en tuinteegels zonder afsluitende stenen die door gebruik aan stabiliteit bewegen toestaan.
- Gebruik voor privatisatie zones en zones met traag verkeer (max. 30 km/h).
- Hogedrukreinigers: directe en harde waterstralen kunnen beschadiging veroorzaken.

**BEPERKTE GARANTIE:** WS SmartSand® is geschikt voor het voegen van zand, zoals beschreven in het technische productblad en heeft de aangegeven eigenschappen. De prestaties van het product zijn echter direct verbonden aan de omstandigheden van aanbrengen en gebruik, deze moeten steeds conform de instructies van WS Products zijn. Aangezien WS Products in deze omstandigheden geen enkele controle heeft op de voorbereiding van het oppervlak, het aanbrengen en gebruik van het product, kan WS Products geen garantie geven op het afgewerkte project. Om die reden beperkt de garantie zich tot de verwerking van het product indien bewezen kan worden dat dit niet goed is. Voor elke reclamatie zal een aankoopbewijs worden gevraagd. Voor het product te gebruiken, dient de gebruiker zich ervan te vergewissen dat het product voor zijn project geschikt is en voldoet aan zijn verwachtingen door een test uit te voeren op een oppervlak van 0,4 m<sup>2</sup>. De gebruiker neemt elk risico op zich verbonden aan dit gebruik. Deze beperkte garantie sluit elke aansprakelijkheid met betrekking tot indirecte, accidentele of speciale schade uit.

**HOUDBAARHEID:** Het product moet bewaard worden in de originele verpakking op een droge plaats en uit het zonlicht. De zakken mogen buiten opgeborgen worden, indien deze voldoende dicht en beschermd worden met een winddicht en waterdicht doek of dekzeil.

Kieken van samples, foto's in de brochure of op de website en (voorbeelden van) afgevoerde straatstenen of tuinteegels in (show)ruimten zijn altijd indicatief. Omdat WS SmartSand® bestaat uit natuurlijke granulen zijn kleine kleurafwijkingen niet uit te sluiten ten opzichte van (digitale) voorbeelden. Er kunnen daarmee geen rechten worden ontleend aan voorbeelden die door WS Products online of offline zijn afgebeeld, als modelvoorbeeld ter beschrijving zijn getoond of als presentatie zijn gebruikt in showruimten van retailers.



Bij grote en zware tuinteegels raden wij aan om het voegzand met de WS Voegenroller aan te drukken voor voldoende verdichting van de voeg. Dit doet u best zwaarwegend en probeert verwerking met het plaatsingsgedeelte te voorkomen. Zorg dat de voeg goed verdricht is alvorens over te gaan naar de volgende sectie.

Be profelen en schuiven Pflasterer empfehlen wir, den Fugensand mit dem WS Voegenroller anzudrücken, um eine ausreichende Verdichtung zu gewährleisten. Gehen Sie dabei sehr vorsichtig vor, versuchen Sie, eine starke Verformung mit dem Betregermaterial zu vermeiden. Das Füge sollte ausreichend verdrückt sein bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

## DE

WS SmartSand® bestaat uit een volledig nieuw, revolutionair technologie. Deze Technologie verandert en verbetert radikaal de Eigenschappen und das Verhalten des Fugensands, wodurch er wirklich der erste Fugensand mit „wetter-Abfluss“, „ohne Schlusen“ und „verlustfrei“ ist, für eine schnelle, saubere und flexible Verlegung. WS SmartSand® enthält keinerlei Staub in den Zusätzen.

WS SmartSand® für Bodenplatten und Pflastersteine ist ein echtes High-Tech-Produkt, ein Gemisch aus kalibriertem Sand und Bindemittel, das trocken aufgebracht, verdrichtet und dann bewässert wird, um nach dem Trocknen auszufrachten. Seine Rezeptur ist speziell auf Bodenplatten und Pflaster auf weichem Boden (Sand oder befestigter Sand) abgestimmt. Er kann sowohl als Alternative zu herkömmlicher Sandverlegung bei Neuverlegung als auch für Fugensanierungen verwendet werden. WS SmartSand® ist einsetzbar, für einfaches, sauberes und schnelles Verfügen. Er bleibt flexibel und macht Bodenbewegungen mit, die sonst zum Aufbrechen der Fugen führen könnten. Im Gegensatz zu herkömmlichem Sand bleiben die Fugen immer gefüllt. Er knüpft Linienschwächen und Klebefehlverhalten. Er ist beständig gegen Erosion durch Regen, Frost, Wind und Reinigung. Die Sandbestandteile bleiben fest in der Fuge und vertiefen sich nicht auf der verlegten Fläche. WS SmartSand® stabilisiert horizontale Flächen und Flächen in Hanglage. WS SmartSand® ist bei Befestigung elastisch und festigt sich erneut nach dem Trocknen, so dass Bodenbewegungen bestmöglich ausgeglichen werden.

**VERBRUCH (ungefähre Werte):** 25 kg reichen bei Pflastersteinen 2 bis 6 m<sup>2</sup>, bei Bodenplatten 8 bis 20 m<sup>2</sup>. Die genaue Menge hängt von Form und Größe der Platten oder Pflastersteine sowie von der Fugebreite ab. Für genauere Angaben zu Ihrem Verbrauch von WS SmartSand® steht Ihnen das Team von WS SmartSand® gerne zur Verfügung.

**VERBRUCH (indicative Words):** 25 kg reichen bei Pflastersteinen 2 bis 6 m<sup>2</sup>, bei Bodenplatten 8 bis 20 m<sup>2</sup>. Die genaue Menge hängt von Form und Größe der Platten oder Pflastersteine sowie von der Fugebreite ab. Für genauere Angaben zu Ihrem Verbrauch von WS SmartSand® steht Ihnen das Team von WS SmartSand® gerne zur Verfügung.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die aktuelle Version des Technischen Datenblatts zur Hand haben. Sie finden dieses Dokument unter [www.wsproducts.nl](http://www.wsproducts.nl).

## VOR SIE BEGINN

Das Projekt (Fundament, Tragschichtaufbau, Verlegetechnik, Gefälle und Abfluss von Oberflächenwasser, Entwässerungssystem usw.) ist nach den Regeln der Technik und im Einklang mit den Normen und Vorschriften zu prüfen. Bitte beachten: Das Verlegetechnik muss aus einer Klüftung geschlossener Art mit Typ 0,4 mm oder 0,3 mm bestehen. Offene Klüftung (z. B. Rollspalt oder Kies von Typ 2,4 mm, 4,6/3 mm, 2/0,3 mm usw.) dürfen nicht zum Einsatz kommen.

**Mindestbreite der Fugen:** 2 mm; Kreuzungsstellen können etwas breiter sein.  
**Geforderte Mindestdicke:** bei Platten: 3,5 cm / bei Pflastersteinen: 5 cm (für Fußgängerzone).  
**Fugentiefe (A):** Die Fugen gut über die gesamte Platten- oder Pflastersteindicke mit Fugensand befüllen. Die Plastersteine müssen kalibriert sein, um eine konstante Fugebreite oben und unten zu erhalten, ansonsten ist die Verdichtung wirkungslos.  
**Witterungsbedingungen:** WS SmartSand® muss vollständig durchdrungen werden, bevor es dem Regen ausgesetzt wird (mindestens 24 bis 48 Stunden). Trotzdem ist WS SmartSand® bei 90 Minuten nach der Platzierung resistent gegen einen unerwarteten Regenschauer.

## HINWEIS

**Hinweis:** Geeignete Schutzkleidung tragen. Um sicherzustellen, dass das Ergebnis Ihren Erwartungen entspricht, zunächst eine Testverlegung vornehmen.

**EINSATZBEREICH**

- Flächen mit Bodenplatten oder Pflaster auf weichem Boden (Sand oder befestigter Sand) für Terrassen, Wege, Garagenzufahrten usw.
- Betonsteine, Wekass-Steine, Struktursteine, Ton- und Natursteine. Vorsicht ist jedoch bei Natursteinen und -platten ohne Abstandssockeln geboten, bei denen die fehlende Stabilität zu Bewegungen führt.
- Für Privatwege, leichte und langsame Fahrzeuge (max. 30 km/h).

\* Dieses Produkt mit der neuentwickelten Technologie darf nicht auf der gleichen Fläche zusammen mit einem anderen Produkt ohne neuentwickelte Technologie verwendet werden. Hochdruckreinigung, direkte und harte Wasserstrahlen können zu Beschädigungen führen.

**EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG:** Das Produkt WS SmartSand® ist für den vorgesehenen Einsatz, wie im technischen Datenblatt beschrieben, geeignet. Es wird die dazu erforderlichen Eigenschaften auf. Die Leistung des Produkts steht jedoch in direktem Zusammenhang mit seinem Einbau- und Anwendungsbedingungen. Den dazu von WS angegebenen Vorschriften ist unbedingt Folge zu leisten. Da die Firma unter diesen Bedingungen keinerlei Kontrolle über die Vorbereitung der Oberfläche, das Aufbringen des Produkts und den Produkteinbau im Allgemeinen hat, kann sie keine Garantie für die fertige Arbeit übernehmen. Folglich ist die Gewährleistung von WS auf den Einsatz eines mangelbehafteten Produkts vor dessen Einsatz beschränkt. Bei jeder Reklamation ist ein Kaufbeweis vorzulegen. Der Nutzer hat also dafür zu sorgen, dass den Einsatzbedingungen für das Produkt für seinen Einsatzfall Rechnung getragen wird. Er hat dazu zunächst einen Test auf einer Testfläche vorzunehmen. Der Nutzer allein trägt die mit der Anwendung verbundenen Risiken. Durch diese eingeschränkte Gewährleistung wird jede Haftung in Bezug auf indirekte, versehentliche oder spezielle Schäden ausgeschlossen.

**LAGERUNG:** Legen Sie das Produkt trocken und vor UV-Strahlen geschützt in seiner Originalverpackung. Die Säcke können gegebenenfalls im Außenbereich gelagert werden, sofern sie durch ein licht- und wasserundurchlässiges Gewebe oder eine Plane wirksam geschützt werden.

Adres: Adriaan Heirichweg 5  
2315 VC Leiden  
[www.wsproducts.nl](http://www.wsproducts.nl)



Bij grote en zware tuinteegels raden wij aan om het voegzand met de WS Voegenroller aan te drukken voor voldoende verdichting van de voeg. Dit doet u best zwaarwegend en probeert verwerking met het plaatsingsgedeelte te voorkomen. Zorg dat de voeg goed verdricht is alvorens over te gaan naar de volgende sectie.

Be profelen und schuiven Pflasterer empfehlen wir, den Fugensand mit dem WS Voegenroller anzudrücken, um eine ausreichende Verdichtung zu gewährleisten. Gehen Sie dabei sehr vorsichtig vor, versuchen Sie, eine starke Verformung mit dem Betregermaterial zu vermeiden. Das Füge sollte ausreichend verdrückt sein bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

# 25 kg

## GLOSSY TAUPE

# VOEGZAND

## VOOR STRAATSTENEN EN TUINTEGELS

Plaatsing op een flexibele ondergrond\* (Zand of vers gestabiliseerd zand)

# FUGENSAND

## FÜR BODENPLATTEN UND PFLASTERSTEINE

Einsatz auf weichen Boden\* (Sand oder stabilisierter Sand)

\*Het voegen van op beton vastgemestelde of verlijmd stenen en plaatsing op grind is verboden.

# 25 kg

## GLOSSY TAUPE

# WS

## SmartSand

# DUURZAAM

## GEBRUIKSVRIENDELIJK & EFFECTIEF

# VOEGZAND

## VOOR STRAATSTENEN EN TUINTEGELS

Plaatsing op een flexibele ondergrond\* (Zand of vers gestabiliseerd zand)

\*Het voegen van op beton vastgemestelde of verlijmd stenen en plaatsing op grind is verboden.

# FUGENSAND

## FÜR BODENPLATTEN UND PFLASTERSTEINE

Einsatz auf weichen Boden\* (Sand oder stabilisierter Sand)

\*Die Verlegung in gebundener Bauweise auf Beton sowie die Verlegung auf reinem Splitt sind untersagt.

### WEINIG STOF GEEN SLUIERVORMING\* SNELLE VERWERKING

### NAHEZU STAUBFREI PRAKTISCH KEIN SCHLEIER SCHNELLE BENETZUNG BEIM EINBAU

- No plants or flowers
- No birds or animals
- 90 min
- 48h

# GLOSSY TAUPE

# 25 kg

## AANBRENGEN/VERLEGUNG

- 1a Blaes het volledige oppervlak en de voegen goed schoon met de WS SmartBlower (stand 3) of een krachtige blazeblower.

Blasen Sie die gesamte Fläche gründlich mit dem WS SmartBlower (Einstellung 3) oder einem stärkeren Leubbläser ab.
- 1b Verdeel/strooi het voegzand gelijkmatig over het te voegen oppervlak.

Fugensand gleichmäßig auf der Fläche verteilen, welche absolut trocken sein muss.
- 1c De volledige voegdiepte van (bijvoorbeeld) de straatstenen, kinderokoppen, en/of tuinteegels digitaal invullen met de WS Kokosbezem.

Die Fugen der Pflaster oder Platten auf ihrer gesamten Tiefe verfüllen.
- 2a STRAATSTENEN: Ga met de WS roltroller of WS Voegenroller over het hele oppervlak om het product goed aan te drukken en c. te verdichten.

PFLASTER: Die gesamte Fläche mittels einer Rüttelplatte abstricheln, damit sich das Produkt vollständig setzt.
- 2b Tegels die niet met een roltroller aangehit kunnen worden: gebruik de WS Voegenroller of aankloppen met een rubberen hamer.

Plattenbeläge, die nicht mit einer Rüttelplatte bearbeitet werden dürfen: Mittels „Hochfrequenz-Rollenrüttler“ das Produkt vollständig verdichten.
- 2c Herhaal stap 1 en 2 tot de voegen volledig zijn gevuld. Schritts 1 und 2 bis zur vollständigen Verfüllung wiederholen.
- 2d Bij een goede verdichting kan het voegzand niet meer met een vinger worden ingedrukt.

Bei guter Verdichtung darf es nicht möglich sein, in den gerade aufgetragenen Sand mit einem Finger einzudringen.
- 3a De resten van het voegzand goed/veer wegvegen met de WS Kokosbezem en/of schoenbollen met de WS SmartBlower (stand 1 of 2).

WS SmartSand® mit einem feinen Besen restlos entfernen. Die nach dem Abfegen verbliebenen Reste durch Abblasen entfernen.
- 3b De voegen invullen tot aan de onderkant van de facetrand (minimum 4 mm onder het oppervlak van de straatstenen). Die Fuge muss bis zum unteren Fugenansatz aufgefüllt sein (Minimum 4 mm unter der Oberfläche der Pflaster).
- 3c Bewaer ruim voldoende (douchestand, niet benevelen)! Werk van beneden naar boven (onderaan het afschot beginnen)!  
Beginnen Sie bei Gefälle am unteren Ende.
- 3d Besproeiing per sectie van 20m<sup>2</sup>. Bewässerung in Abschnitten von maximal 20 m<sup>2</sup> vornehmen.
- 3e OPTIONEEL: op een gestructureerd oppervlak blaas het overtollige water weg met de WS SmartBlower van het oppervlak alvorens over te gaan naar de volgende sectie. OPTIONAL: Überflüssiges Wasser an der Oberfläche mit einem Gebläse entfernen, bevor der nächste Abschnitt bearbeitet wird.
- 4 WS SmartSand® moet volledig uitdrogen alvorens aan regen te worden blootgesteld (24 à 48 uur minimum). De droogtijd zal langer zijn bij kouder en vochtiger weer.

WS SmartSand® muss unbedingt vollständig durchgetrocknet, bevor es dem Regen ausgesetzt wird (mindestens 24-48 Stunden). Bei kühlem und feuchtem Wetter verlängert sich die Trocknungszeit.
- 5 Ingebruikname van het oppervlak: Voetgangers onmiddellijk. Voertuigen: 48 uur.

Wartzeit vor Inbetriebnahme: Fußgänger: keine. Fahrzeuge: 48 Stunden.

WS SmartSand® moet volledig uitgedroogd zijn om te polymeriseren en al haar eigenschappen te krijgen.

WS SmartSand® muss, ähnlich wie Farbe, vollständig durchgetrocknet, um zu polymerisieren und seine Endfestigkeit zu erreichen.

N de ondergrond niet waterdoorlatend, gebruik dan WS SmartSand® Waterdicht

Wenn die Fuge nicht wasserundurchlässig sein soll, verwenden Sie WS SmartSand® Waterproof

Volg de stappen nauwkeurig op!

Obwohl die die stark betagte ist, vor dem Einsatz, ist die 90 min (minimale) basale aandruckpunten.

- \* De straatstenen of tuinteegels moeten lichtvochtig zijn.
- \* Het terras moet droog en schoon zijn. Het terras moet droog en schoon zijn. Het terras moet droog en schoon zijn.
- \* Bewaer voldoende (douchestand) dr. zw. met beneveler!